

FUSION



MAKE SURE
IT'S RAK





MAKE SURE IT'S RAK

TABLE OF CONTENTS

En This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Fr Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

It Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain Europe e di fare riferimento alle tariffe attuali.

De Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.

4 Fusion
6 Segmentation

8 Chef's Fusion
16 Edge **NEW**
22 Genesis **NEW**
28 Impala & Ruby **NEW**
32 Karbon **NEW**
36 Lea
44 Neofusion
74 Neofusion Mellow
82 Shale **NEW**
86 Splendour **NEW**
92 Twirl **NEW**
102 Vintage
108 Woodart





En Welcome to an era in which inspiration has no borders, where chefs blend East with West, traditional and avant-garde recipes. RAK Porcelain presents its new Fusion collection – as a declaration of love to the creativity of chefs everywhere, reaching the highest levels of gastronomy. Tableware takes a decisive turn with the Fusion collection, towards a sensory experience of sight and touch with porcelain reminiscent of sandstone, earthenware, slate, wood or minerals.

The RAK Porcelain Research and Development Department has developed state-of-the-art manufacturing processes with an optimal finish. This technical prowess allows us to provide non-porous products of exceptional resistance to daily mechanical or chemical aggression due to various handlings. The RAK Porcelain manual glaze spraying technique is one of the most successful on today's market. Also all our designs, including the inks and coloured glazes, follow strict specifications to deliver resistance and hygiene that far exceed market standards.

Ready to see all the colours of the rainbow?

Fr Bienvenue dans une ère où l'inspiration n'a plus de frontière, où les chefs mêlent l'Orient à l'Occident, recettes traditionnelles et avant-gardistes. RAK Porcelaine présente sa nouvelle collection nommée Fusion, comme une déclaration d'amour à la créativité des chefs de tout pays et de tout rang jusqu'à la gastronomie étoilée. Les arts de la table prennent un tournant décisif avec la collection Fusion, pour devenir une expérience sensorielle de la vue et du toucher avec de la porcelaine rappelant le grès, la faïence, l'ardoise, le bois ou les minéraux.

Le département Recherche et Développement de RAK Porcelaine a échaudé des procédés de fabrication dernière génération, avec un niveau de finition optimal. Grâce à leurs prouesses techniques, nous proposons des produits non poreux d'une résistance exceptionnelle face aux agressions quotidiennes mécaniques ou chimiques dues aux diverses manipulations. La technique de pulvérisation de l'émail à la main, chez RAK Porcelaine, est à ce jour une des plus abouties du marché. De même, tous les décors sélectionnés, incluant les encres et les glaçures colorées, suivent un cahier des charges strict, pour livrer une résistance et un respect de l'hygiène bien au-delà des normes du marché.

Etes-vous prêt à en voir de toutes les couleurs ?

De Willkommen in einer Ära der grenzenlosen Inspiration, wo die Köche Abendland und Morgenland, traditionelle und avantgardistische Rezepte kombinieren. RAK Porzellan präsentiert seine neue Kollektion namens Fusion, die einer Liebeserklärung an die Kreativität der Köche aller Länder und aller Ränge, bis hinauf in die Sternegastronomie gleicht. Die Tafelkunst erreicht mit der Kollektion Fusion einen entscheidenden Wendepunkt: Sie wird zu einer sinnlichen Erfahrung für Augen und Tastsinn, mit Porzellan, das an Steinzeug, Fayence, Schiefer, Holz und verschiedene Gesteine erinnert.

Die Abteilung für Forschung und Entwicklung bei RAK Porzellan hat Herstellungsverfahren der neuesten Generation zusammengebracht, um eine optimale Oberflächenausführung zu bewirken. Dank ihrer technischen Meisterleistungen stellen wir porenlose Produkte vor, die eine außergewöhnliche Beständigkeit gegenüber täglichen mechanischen oder chemischen Belastungen aufweisen. Die Technik der Emaille-Feinstmahlung von Hand bei RAK Porzellan ist bis heute eine der gelungensten weltweit. Ebenso befolgen alle ausgewählten Dekore, einschließlich der farbigen Tinten und Glasuren, einen strengen Anforderungskatalog, um eine Beständigkeit und einen Hygienestandard zu bieten, die die Normen des Marktes weit übertreffen.

Sind Sie bereit für allerlei Farben?

Es Le damos la bienvenida a una era en que la inspiración ya no tiene fronteras, en que los chefs mezclan Oriente y Occidente, recetas tradicionales y de vanguardia. RAK Porcelain presenta su nueva colección Fusion, como una declaración de amor a la creatividad de los chefs de todos los países y niveles, hasta la alta gastronomía. Con la colección Fusion, los artes de la mesa toman un giro decisivo y se convierten en una experiencia sensorial visual y táctil, merced a una porcelana que recuerda al gres, la loza, la pizarra, la madera o los minerales.

El departamento de Investigación y desarrollo de RAK Porcelain ha instaurado unos procedimientos de fabricación de última generación, con un nivel de acabado óptimo. Sus logros técnicos nos permiten proponer productos no porosos y de una resistencia excepcional ante las agresiones cotidianas, ya sean mecánicas o químicas, causadas por las diversas manipulaciones. En RAK Porcelain, la técnica de pulverización del esmalte a mano es, hoy en día, una de las más logradas del mercado. Del mismo modo, todas las decoraciones seleccionadas, incluidas las tintas y los vidriados coloridos, responden a un estricto pliego de condiciones, para producir una resistencia y un respeto de la higiene netamente superior a las normas del mercado.

¿Preparado para un mundo a todo color?

It Benvenuti in un'era in cui l'ispirazione non ha più frontiere, dove gli chef fondono l'Oriente con l'Occidente, ricette tradizionali e futuristiche. RAK Porcelain presenta la sua nuova collezione denominata Fusion come una dichiarazione d'amore alla creatività degli chef di ogni dove e livello fino alla gastronomia stellata. Le arti della tavola prendono una svolta decisiva con la collezione Fusion, diventando un'esperienza sensoriale visiva e tattile con una porcellana che richiama l'arenaria, la maiolica, l'ardesia, il legno o i minerali.

Il dipartimento Ricerca e Sviluppo di RAK Porcelain ha elaborato processi di fabbricazione di ultima generazione, con un grado di finitura ottimale. Grazie alle prodezze tecniche del team, RAK Porcelain propone prodotti non porosi, eccezionalmente resistenti alle aggressioni quotidiane meccaniche o chimiche dovute alle varie manipolazioni. La tecnica di polverizzazione della smaltatura manuale presso RAK Porcelain è, ad oggi, una delle più riuscite del mercato. Non sono da meno anche tutte le decorazioni scelte, inclusi gli inchiostri e i rivestimenti smaltati colorati, che seguono specifiche tecniche rigorose, per offrire una resistenza e un rispetto dell'igiene ben oltre gli standard del mercato.

Siete pronti a vederne di tutti i colori?

INSPIRATIONAL DINING

En

With our serving ware leading chefs can let their imagination run wild with the INSPIRATIONAL DINING collections, offering a number of different designs and a myriad of possibilities.

Fr

Pour que les grands chefs puissent laisser libre cours à leur imagination, les collections INSPIRATIONAL DINING offrent des designs variés et une myriade de possibilités.

De

Damit die großen Meisterköche ihrer Kreativität freien Lauf lassen können, bieten die Kollektionen INSPIRATIONAL DINING unterschiedliche Designs und eine Vielzahl von Möglichkeiten.

Es

Para que los mejores chefs puedan dar rienda suelta a su imaginación, las colecciones INSPIRATIONAL DINING ofrecen diseños variados y una miríada de posibilidades.

It

Perché i grandi chef possano dare libero sfogo alla loro immaginazione, le collezioni INSPIRATIONAL DINING offrono design vari e una miriade di possibilità.

ELEGANT DINING

En

Complete, timeless, ultra-chic or classic, the ELEGANT DINING collections are the heart and soul of these fine porcelain dinner services, designed specifically for the hotel industry.

Fr

Complètes, intemporelles, ultra-chics ou classiques, les collections ELEGANT DINING forment l'âme même des services de porcelaine raffinés consacrés à l'hôtellerie.

De

Die umfassenden, zeitlosen, hochmodernen oder klassischen Kollektionen ELEGANT DINING bilden die Seele der raffinierten Porzellan-Service für den Hotelbereich.

Es

Completas, atemporales, sumamente elegantes o clásicas, las colecciones ELEGANT DINING constituyen el alma misma de los servicios de porcelana refinados consagrados a la hostelería.

It

Complete, senza tempo, ultra-chic o classiche, le collezioni ELEGANT DINING rappresentano l'anima stessa dei raffinati servizi di porcellana ideati per il settore dell'ospitalità.

CASUAL DINING

En

The CASUAL DINING range is the perfect answer when a balance between functionality, durability and elegance is key.

Fr

Partout où l'équilibre entre fonctionnalité, robustesse et élégance est indispensable, les articles de la gamme CASUAL DINING ont leur place.

De

Überall dort, wo Funktionalität, Robustheit und Eleganz gleichermaßen gefragt sind, kommt die Kollektion CASUAL DINING zum Einsatz.

Es

Donde el equilibrio entre la funcionalidad, la robustez y la elegancia es indispensable, no pueden faltar los artículos de la gama CASUAL DINING.

It

Ovunque, dove l'equilibrio tra funzionalità, robustezza ed eleganza è indispensabile, gli articoli della gamma CASUAL DINING trovano il loro posto.

ADDITIONS

En

The RAK Porcelain range would be incomplete without these essential additional products. The ADDITIONS range, including accessories and, items with specific uses and for specific services, is a treasure trove marrying inventiveness with functionality.

Fr

La gamme RAK Porcelaine serait incomplète sans les indispensables produits complémentaires. Entre accessoires, articles aux fonctions spécifiques et de service, ADDITIONS recèle des trésors d'inventivité et de fonctionnalité.

De

Das RAK Porzellan Sortiment wäre ohne die unentbehrlichen ergänzenden Produkte unvollständig. Neben Zubehör, Artikeln mit spezifischer Funktion und für den Service birgt ADDITIONS wahre Schätze an Einfallsreichtum und Funktionalität.

Es

La gama RAK Porcelain estaría incompleta sin los indispensables productos complementarios. Entre accesorios, artículos de función específica y de servicio, ADDITIONS encierra tesoros de la imaginación y la funcionalidad.

It

La gamma RAK Porcelain sarebbe incompleta senza gli indispensabili prodotti complementari. Tra accessori, articoli dalle funzioni specifiche e di servizio, ADDITIONS racchiude tesori di inventività e funzionalità.

En

CHEF'S FUSION offers cocottes, casserole dishes, soup tureens, plates, pans and mini pans, ideal for cooking and maintaining temperature. High resistance and with optimal ergonomics, the series is available in 4 coloured glazes, created to last generation after generation.

Fr

CHEF'S FUSION propose des cocottes, casseroles, soupières, plats, poêlons et mini poêlons, idéals pour les cuissons et maintiens à température. De haute résistance et d'une ergonomie optimale, la série est déclinée en 4 glaçures colorées, créée pour durer des générations et des générations.

De

CHEF'S FUSION bietet Cocottes, Töpfe, Suppenterrinen, Servierplatten, Pfannen und Pfännchen an, ideal zum Braten und Warmhalten. Die Serie zeichnet sich durch hohe Festigkeit und optimale Ergonomie aus. Sie ist erhältlich in 4 verschiedenfarbigen Glasuren und ist geschaffen für die Verwendung über viele Generationen hinweg.




Es



CHEF'S FUSION propone ollas, cazuelas, soperas, fuentes, cazos y cacerolas, ideales para la cocción y la conservación de la temperatura. De una elevada resistencia y una ergonomía óptima, la serie se presenta en 4 coloridos vidriados, creada para perpetuarse generación tras generación.

It

CHEF'S FUSION propone pentole, padelle, zuppiere, piatti, casseruole e pentoline, ideali per cuocere e mantenere il cibo alla temperatura desiderata. La serie, grazie alla sua alta resistenza e all'ergonomia ottimale, è disponibile in 4 smalti colorati ed è creata per resistere per generazioni.



ROUND COCOTTE COCOTTE RONDE COCOTTE RUND COCOTTE REDONDA COCOTTE ROTONDA	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Mini cocotte Mini cocotte Mini Cocotte Mini cocotte Mini cocotte
	Ø 28 cm - h 17 cm - 460 cl Ø 11" - h 6.70" - 155.55 oz CFRD28BK CFRD28BR CFRD28GY CFRD28WH	Ø 16 cm - h 8 cm - 46.7 cl Ø 6.30" - h 3.15" - 15.80 oz CFRD16BK CFRD16BR CFRD16GY CFRD16WH	Ø 10 cm - h 7 cm - 21.6 cl Ø 4" - h 2.75" - 7.30 oz CFRD10BK CFRD10BR CFRD10GY CFRD10WH	Ø 8.5 cm - h 6 cm - 11.2 cl Ø 3.35" - h 2.35" - 3.80 oz CFRD09BK CFRD09BR CFRD09GY CFRD09WH
	Ø 28 cm - h 12 cm - 460 cl Ø 11" - h 4.70" - 155.55 oz CFRD28BKBD CFRD28BRBD CFRD28GYBD CFRD28WHBD	Ø 16 cm - h 5.2 cm - 46.7 cl Ø 6.30" - h 2.05" - 15.80 oz CFRD16BKBD CFRD16BRBD CFRD16GYBD CFRD16WHBD	Ø 10 cm - h 5.2 cm - 21.6 cl Ø 4" - h 2.05" - 7.30 oz CFRD10BKBD CFRD10BRBD CFRD10GYBD CFRD10WHBD	Ø 8.5 cm - h 4.2 cm - 11.2 cl Ø 3.35" - h 1.65" - 3.80 oz CFRD09BKBD CFRD09BRBD CFRD09GYBD CFRD09WHBD
	Ø 28 cm - h 5 cm Ø 11" - h 1.95" CFRD28BKLD CFRD28BRLD CFRD28GYLD CFRD28WHLD	Ø 16 cm - h 2.8 cm Ø 6.30" - h 1.10" CFRD16BKLD CFRD16BRLD CFRD16GYLD CFRD16WHLD	Ø 10 cm - h 1.8 cm Ø 4" - h 0.70" CFRD10BKLD CFRD10BRLD CFRD10GYLD CFRD10WHLD	Ø 8.5 cm - h 1.8 cm Ø 3.35" - h 0.70" CFRD09BKLD CFRD09BRLD CFRD09GYLD CFRD09WHLD

OVAL PLATTER PLAT OVALE PLATTE OVAL FUENTE OVAL PIATTO OVALE	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale
	36.5 x 25 cm - h 6 cm - 280 cl 14.35 x 9.85" - h 2.35" - 94.70 oz CFOD44BKBD CFOD44BRBD CFOD44GYBD CFOD44WHBD	30 x 21 cm - h 6 cm - 204 cl 11.80 x 8.25" - h 2.35" - 69 oz CFOD37BKBD CFOD37BRBD CFOD37GYBD CFOD37WHBD	25.5 x 17.5 cm - h 5.5 cm - 120 cl 10 x 6.90" - h 2.15" - 40.60 oz CFOD31BKBD CFOD31BRBD CFOD31GYBD CFOD31WHBD
	37.2 x 25 cm - h 3 cm 14.65 x 9.85" - h 1.20" CFOD44BKLD CFOD44BRLD CFOD44GYLD CFOD44WHLD	31 x 21 cm - h 3 cm 12.20 x 8.25" - h 1.20" CFOD37BKLD CFOD37BRLD CFOD37GYLD CFOD37WHLD	26 x 17.5 cm - h 3 cm 10.25 x 6.90" - h 1.20" CFOD31BKLD CFOD31BRLD CFOD31GYLD CFOD31WHLD



Ember



Stone



Sand



Ember



Stone



Sand

- Volcano
- Ember
- Stone
- Sand



RECTANGULAR TUREEN TERRINE RECTANGULAIRE TERRINE RECHTECKIG TARRINA RECTANGULAR TERRINA RETTANGOLARE	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare	Rectangular tureen Terrine rectangulaire Terrine rechteckig Tarrina rectangular Terrina rettangolare
	38 x 24.5 cm - h 6 cm - 400 cl 14.95 x 9.65" - h 2.35" - 135.25 oz	31.5 x 22 cm - h 6 cm - 283 cl 12.40 x 8.65" - h 2.35" - 95.70 oz	19.2 x 10 cm - h 6 cm - 67 cl 7.55 x 3.95" - h 2.35" - 22.65 oz
<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT39BKBD ■ CFRT39BRBD ■ CFRT39GYBD ■ CFRT39WHBD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT32BKBD ■ CFRT32BRBD ■ CFRT32GYBD ■ CFRT32WHBD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT20BKBD ■ CFRT20BRBD ■ CFRT20GYBD ■ CFRT20WHBD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT20BKLD ■ CFRT20BRLD ■ CFRT20GYLD ■ CFRT20WHLD
	3	3	3
	39.5 x 24.5 cm - h 3 cm 15.55 x 9.65" - h 1.20"	32.5 x 22 cm - h 2.3 cm 12.80 x 8.65" - h 0.90"	20 x 10 cm - h 2.5 cm 7.85 x 3.95" - h 1"
<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT39BKLD ■ CFRT39BRLD ■ CFRT39GYLD ■ CFRT39WHLD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFRT32BKLD ■ CFRT32BRLD ■ CFRT32GYLD ■ CFRT32WHLD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFR20BKLD ■ CFR20BRLD ■ CFR20GYLD ■ CFR20WHLD 	
	3	3	3



■ Ember



■ Stone



■ Sand

ROUND SOUP TUREEN SOUPIÈRE RONDE SUPPENTERRINE RUND SOPERA REDONDA ZUPPIERA ROTONDA	Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda	Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda
	Ø 15 cm - h 14 cm - 115 cl Ø 5.90" - h 5.50" - 38.90 oz	Ø 10.6 cm - h 10.5 cm - 45 cl Ø 4.15" - h 4.15" - 15.20 oz
<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST15BK ■ CFST15BR ■ CFST15GY ■ CFST15WH 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST10BK ■ CFST10BR ■ CFST10GY ■ CFST10WH 	
	2	2
	Ø 15 cm - h 11 cm - 115 cl Ø 5.90" - h 4.35" - 38.90 oz	Ø 10.6 cm - h 8 cm - 45 cl Ø 4.15" - h 3.15" - 15.20 oz
<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST15BKBD ■ CFST15BRBD ■ CFST15GYBD ■ CFST15WHBD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST10BKBD ■ CFST10BRBD ■ CFST10GYBD ■ CFST10WHBD 	
	2	2
	Ø 15 cm - h 3 cm Ø 5.90" - h 1.20"	Ø 10.6 cm - h 2.5 cm Ø 4.15" - h 1"
<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST15BKLD ■ CFST15BRLD ■ CFST15GYLD ■ CFST15WHLD 	<ul style="list-style-type: none"> ■ CFST10BKLD ■ CFST10BRLD ■ CFST10GYLD ■ CFST10WHLD 	
	6	12



■ Ember



■ Stone



■ Sand

■ Volcano
 ■ Ember
 ■ Stone
 ■ Sand





Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

11 cm - 4.5 cm - 30 cl
4.35" - 1.75" - 10.15 oz

- CFRM11BK
- CFRM11BR
- CFRM11GY
- CFRM11WH

12



Double ramekin

Ramequin double
Doppelte Auflaufform
Ramequin doble
Stampo doppio

13 x 6 cm - 4 cm
5.10 x 2.35" - 1.55"

- CFDR02BK
- CFDR02BR
- CFDR02GY
- CFDR02WH

12



Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

9 cm - 6.5 cm - 20.5 cl
3.55" - 2.55" - 6.95 oz

- CFRM09BK
- CFRM09BR
- CFRM09GY
- CFRM09WH

12



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

24 cm - 4.5 cm
9.45" - 1.75"

- CFPN24BK
- CFPN24BR
- CFPN24GY
- CFPN24WH

6



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

16 cm - 3 cm
6.30" - 1.20"

- CFPN16BK
- CFPN16BR
- CFPN16GY
- CFPN16WH

6



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

12 cm - 2.5 cm
4.70" - 1"

- CFPN12BK
- CFPN12BR
- CFPN12GY
- CFPN12WH

12



12 Pieces per box
12 Pièces par boîte
12 Stück pro Karton
12 Piezas por caja
12 Pezzi per scatola

- Volcano
- Ember
- Stone
- Sand

En

EDGE delights the senses - putting wonder on the plate. The contrasting, chromatic tones recall the night, intended for those who want to magnify their kitchen with ultra resistant enamels.

Fr

EDGE vous emmène vers le sensationnel, le merveilleux est dans l'assiette. Ce décor dans les tonalités contrastées et chromatiques de la nuit se destine à tous ceux qui souhaitent magnifier leur cuisine, avec la gageure d'émaux ultra résistants.

De

EDGE nimmt Sie mit in eine Welt der Sensationen: Das Wundervolle steckt im Teller. Dieser Dekor in kontrastierenden und chromatischen Nachtfarbtönen ist für all jene bestimmt, die ihre Kochkunst hervorheben möchten, und das mit einem Ding der Unmöglichkeit: ultrabeständigen Emailen.

Es

EDGE le conduce a lo sensacional: las maravillas están en el plato. Su decoración en los tonos cromáticos y de alto contraste propios de la noche se dirige a todos aquellos que desean magnificar su cocina, con la promesa de unos esmaltes ultrarresistentes.

It

EDGE vi condurrà verso il favoloso e meraviglioso oriente in un piatto. Il décor nelle tonalità diversificate e cromatiche della notte è destinato a tutti coloro che desiderano esaltare la propria cucina, con la promessa di smalti estremamente resistenti.





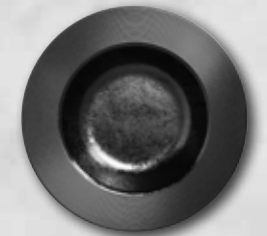
Flat plate

Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

EDFP33 33 cm / 13"
EDFP31 31 cm / 12.20"
6

EDFP29 29 cm / 11.40"
EDFP27 27 cm / 10.65"
EDFP25 25 cm / 9.85"
EDFP22 22 cm / 8.65"
12

EDFP16 16 cm / 6.30"
24



Deep plate

Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

EDDP31 31 cm / 12.20"
6

EDDP23 23 cm / 9.05"
12



Gourmet flat plate

Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

EDGF29 29 cm / 11.40"
12



Gourmet deep plate

Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

EDGD26 26 cm / 10.25"
6

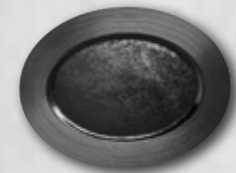


Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

EDOP36 36 x 27 cm
14.15" x 10.65"

EDOP34 34 x 25.5 cm
13.40" x 10.05"
6



Round bowl

Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

EDBI14 14 cm - 6.7 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz

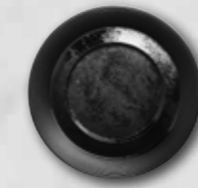
EDBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz
12



Cream soup bowl - 2 handles

Tasse à bouillon - 2 anses
Suppentasse - 2 Henkel
Bol consommé - 2 asas
Scodella per zuppa - 2 manici

EDCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35" - 2.35" - 11.85 oz
6



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA19 > EVCS35
19 cm / 7.50"
12



Breakfast cup

Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

EDCU30 30 cl / 10.15 oz
12



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA17 > EVCU30
17 cm / 6.70"
12



Tea cup

Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

EDCU25 25 cl / 8.45 oz
12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

EDCU20 20 cl / 6.75 oz
12



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA15 > EVCU25 / EVCU20
15 cm / 5.90"
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso
EDCU09 9 cl / 3.05 oz
12



Coffee pot & lid
Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio
EDCP35 35 cl / 11.85 oz
4



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
EDSA13 > EVCU09
13 cm / 5.10"
12



Teapot & lid
Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio
EDTP40 40 cl / 13.55 oz
4



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug
EDMU30 30 cl / 10.15 oz
12



Creamer
Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte
EDCR25 25 cl / 8.45 oz
EDCR15 15 cl / 5.05 oz
6



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino
EDSA17 > EVMU30
17 cm / 6.70"
12

12 Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



En

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, Genesis is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust finish whets your appetite.

Fr

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, Genesis s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust ouvre l'appétit.

De

Genesis kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine satinierten Modelle Almond, Cocoa machen Appetit.

Es

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. Genesis se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust abre el apetito.

It

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, Genesis si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust stimola l'appetito.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

PORCELAIN: GNNNDP23AL,
GNNNPR27AL & GNNNBD09AL
CUTLERY: ANNA



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ GNNNPR31AL
■ GNNNPR31CR
■ GNNNPR31CO

6



29 cm / 11.40"

■ GNNNPR29AL
■ GNNNPR29CR
■ GNNNPR29CO

27 cm / 10.65"

■ GNNNPR27AL
■ GNNNPR27CR
■ GNNNPR27CO



24 cm / 9.45"

■ GNNNPR24AL
■ GNNNPR24CR
■ GNNNPR24CO



21 cm / 8.25"

■ GNNNPR21AL
■ GNNNPR21CR
■ GNNNPR21CO

12



18 cm / 7.10"

■ GNNNPR18AL
■ GNNNPR18CR
■ GNNNPR18CO

15 cm / 5.90"

■ GNNNPR15AL
■ GNNNPR15CR
■ GNNNPR15CO

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl

11" - 42.25 oz

■ GNNNDP28AL
■ GNNNDP28CR
■ GNNNDP28CO

26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

■ GNBUBC26AL
■ GNBUBC26CR
■ GNBUBC26CO

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ GNNNDP23AL
■ GNNNDP23CR
■ GNNNDP23CO

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm

14.15 x 10.65"

■ GNNNOP36AL
■ GNNNOP36CR
■ GNNNOP36CO

32 x 23 cm

12.60 x 9.05"

■ GNNNOP32AL
■ GNNNOP32CR
■ GNNNOP32CO

6



Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl

7.85" - 30.45 oz

■ GNNNBW20AL
■ GNNNBW20CR
■ GNNNBW20CO

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl

6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ GNNNRB16AL
■ GNNNRB16CR
■ GNNNRB16CO

12



Non stackable bowl
Bol non empilabile
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl

4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ GNNNBW12AL
■ GNNNBW12CR
■ GNNNBW12CO

10 cm - 5 cm - 16 cl

3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ GNNNBW10AL
■ GNNNBW10CR
■ GNNNBW10CO

12



■ Almond
■ Crust
■ Cocoa





Butter dish
Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz

■ GNNNBD09AL
■ GNNNBD09CR
■ GNNNBD09CO

7 cm - 9 cl
2.75 - 3.05 oz

■ GNNNBD07AL
■ GNNNBD07CR
■ GNNNBD07CO

📦 12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

23 cl / 7.80 oz

■ GN116C23AL
■ GN116C23CR
■ GN116C23CO

📦 12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ GNCLSA02AL
■ GNCLSA02CR
■ GNCLSA02CO

📦 12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

8 cl / 2.70 oz

■ GN116C08AL
■ GN116C08CR
■ GN116C08CO

📦 12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ GNCLSA13AL
■ GNCLSA13CR
■ GNCLSA13CO

📦 12



Round soup tureen & lid
Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz

■ GNCFST10AL
■ GNCFST10CR
■ GNCFST10CO

📦 2



Jug
Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

100 cl / 33.80 oz

■ GNANJ100AL
■ GNANJ100CR
■ GNANJ100CO

60 cl / 20.30 oz

■ GNANJU60AL
■ GNANJU60CR
■ GNANJU60CO

📦 4



■ Almond
■ Crust
■ Cocoa

📦 Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



En

Immerse yourself in these bright red and deep black enamels, providing contrast and inspired by Asia. Embellished with moiré effects and an ultra-resistant satin glaze, RUBY and IMPALA captivate, making every presentation magnificent.

Fr

Plongez dans ces émaux rouge vif et noir profond, au caractère contrasté et à l'inspiration asiatique. Rehaussés d'effets moirés et d'une glaçure mate-satinée ultra résistante, RUBY et IMPALA ne laissent pas insensibles, magnifiant chaque présentation.

De

Tauchen Sie in diese leuchtend roten und tiefschwarzen Emaillen ein, die Kontraste setzen und sich von asiatischem Stil inspirieren lassen. Dank eindrucksvollen geflammten Effekten und einer matt satinierten, ultrabeständigen Glasur werden RUBY und IMPALA niemanden gleichgültig lassen; vielmehr werten sie jede Präsentation auf.

Es

Sumérgase en sus esmaltes de un rojo vivo y un negro profundo, de gran carácter e inspiración asiática. Realizados por los efectos tornasolados y con un vidriado mate-satinado ultrarresistente, los RUBY e IMPALA no dejan indiferente y valorizan cualquier presentación.

It

Lasciatevi avvolgere da questi smalti rosso vivo e nero profondo dal carattere vivace e d'ispirazione asiatica. Messi in risalto dagli effetti cangianti e da un rivestimento smaltato opaco e satinato ultra resistente, RUBY e IMPALA non lasciano indifferenti, esaltando ogni singola presentazione.



The items in the "Impala & Ruby" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.

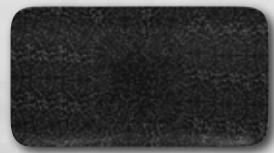
Les articles de la série « Impala & Ruby » sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.

Die Artikel der Serie „Impala & Ruby“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.

Los artículos de la serie "Impala & Ruby" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.

Gli articoli della serie "Impala & Ruby" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.





Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

38 x 21 cm / 14.95 x 8.25"

■ IPAURP38 ■ RBAURP38

33 x 27 cm / 13 x 10.65"

■ IPAURX33 ■ RBAURX33

33 x 22 cm / 13 x 8.65"

■ IPAURPW33 ■ RBAURPW33

6



Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl

13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

■ IPAURBN33 ■ RBAURBN33

22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl

8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

■ IPAURBM22 ■ RBAURBM22

12



Square dish

Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl

5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

■ IPAUSB15 ■ RBAUSB15

12

11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl

4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

■ IPAUSB11 ■ RBAUSB11

24



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ IPNNPR31 ■ RBNNPR31

6

29 cm / 11.40"

■ IPNNPR29 ■ RBNNPR29

28 cm / 11"

■ IPNNPR28 ■ RBNNPR28

27 cm / 10.65"

■ IPNNPR27 ■ RBNNPR27

24 cm / 9.45"

■ IPNNPR24 ■ RBNNPR24

21 cm / 8.25"

■ IPNNPR21 ■ RBNNPR21

12

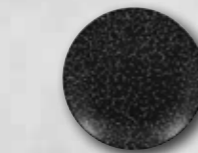
18 cm / 7.10"

■ IPNNPR18 ■ RBNNPR18

15 cm / 5.90"

■ IPNNPR15 ■ RBNNPR15

24



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

33 x 11 cm / 13 x 4.35"

■ IPAURPN33 ■ RBAURPN33

22 x 11 cm / 8.65 x 4.35"

■ IPAURPM22 ■ RBAURPM22

12

Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

33 cm / 13"

■ IPAUSP33 ■ RBAUSP33

30 cm / 11.80"

■ IPAUSP30 ■ RBAUSP30

27 cm / 10.65"

■ IPAUSP27 ■ RBAUSP27

6

24 cm / 9.45"

■ IPAUSP24 ■ RBAUSP24

22 cm / 8.65"

■ IPAUSP22 ■ RBAUSP22

12

15 cm / 5.90"

■ IPAUSP15 ■ RBAUSP15

24

11 cm / 4.35"

■ IPAUSP11 ■ RBAUSP11

12



Delivery time 4-6 weeks to Europe.
Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.
Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

■ Impala
■ Ruby



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl / 11" - 42.25 oz

■ IPNNDP28 ■ RBNNDP28

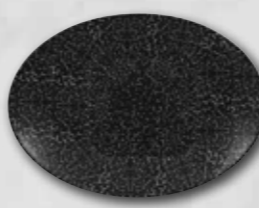
26 cm - 120 cl / 10.25" - 40.60 oz

■ IPBUBC26 ■ RBBUBC26

23 cm - 69 cl / 9.05" - 23.35 oz

■ IPNNDP23 ■ RBNNDP23

12



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm / 14.15 x 10.65"

■ IPNNOP36 ■ RBNNOP36

32 x 23 cm / 12.60 x 9.05"

■ IPNNOP32 ■ RBNNOP32

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl

6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ IPNNRB16 ■ RBNNRB16

12



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl

4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ IPNNBW12 ■ RBNNBW12

10 cm - 5 cm - 16 cl

3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ IPNNBW10 ■ RBNNBW10

9 cm - 4 cm - 11 cl

3.55" - 1.55" - 3.70 oz

■ IPNNBW09 ■ RBNNBW09

12



En

KARBON shines as if carved in the heart of a star. At first, there was nothing. Just black matter sprinkled with crystalline specks, source of life.

Fr

KARBON brille comme taillé dans le cœur d'une étoile. Au départ, le néant. Seule existait la matière noire saupoudrée de poussière cristalline, source de vie.

De

KARBON glänzt im Herzen eines Sterns. Am Anfang war das Nichts. Nur einzelne silberne Partikel hauchten der dunklen Atmosphäre Leben ein.

Es

KARBON resplandece como si estuviera esculpida en una estrella. Al principio, no había nada. Solo materia negra salpicada de motas cristalinas, fuente de vida.

It

KARBON risplende come scolpita nel cuore di una stella. In principio, era il nulla. Pura materia nera punteggiata di scintillii cristallini, sorgente di vita.





Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

KRAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
KRAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
KRAURPW33W 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Square dish

Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

KRAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz
KRAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

12

24



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

KRAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
KRAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

12



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

KRNNPR31 31 cm / 12.20"
KRNNPR29 29 cm / 11.40"
KRNNPR27 27 cm / 10.65"
KRNNPR24 24 cm / 9.45"
KRNNPR21 21 cm / 8.25"

6

12

24



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

KRAUSP33 33 cm / 13"
KRAUSP30 30 cm / 11.80"
KRAUSP27 27 cm / 10.65"

6



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

KRNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
KRBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
KRNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12



KRAUSP24 24 cm / 9.45"
KRAUSP22 22 cm / 8.65"

12

KRAUSP15 15 cm / 5.90"

24

KRAUSP11 11 cm / 4.35"

12



Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

KRAURBN33 33 x 11 cm
3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35"
1.40" - 19.10 oz
KRAURBM22 22 x 11 cm
3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35"
1.40" - 11 oz

12



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

KRNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
KRNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

KRNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

KRNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
KRNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
KRNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12

KRNNBW12 + KRCLSA02

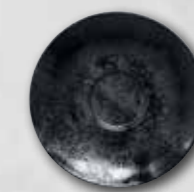


Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

KR116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz
KR116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

KRCLSA02 > KR116CU23 / KR116CU20

17 cm / 6.70"

12



Espresso cup

Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

KR116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour tasse à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

KRCLSA13 > KR116CU08

13 cm / 5.10"

12



En

LEA features five fresh and tangy shades in the form of round, oval or square dishes as well as a full assortment of cups. Its vibrant colours are sealed with a thin strip over permanent enamel.

Fr

LEA décline cinq teintes fraîches acidulées sur des formes coupes rondes, ovales ou carrées ainsi qu'un assortiment complet de tasses. Ses couleurs toniques sont scellées par le contour d'un bandeau fin sur un émail inaltérable.

De

LEA umfasst runde, ovale oder eckige Schüsseln in fünf frischen Farbtönen sowie eine komplette Auswahl an Tassen. Die kräftigen Farben werden durch die Kontur einer feinen Linie auf einer lichtbeständigen Glasur besonders hervorgehoben.

Es

LEA presenta cinco tonos frescos y acidulados en formas de copas redondas, ovales o cuadradas, así como un surtido completo de tazas. Sus colores tónicos aparecen sellados por el contorno de una fina banda sobre un esmalte inalterable.

It

LEA è disponibile in cinque tonalità fredde e acide su forme tagliate arrotondate, ovali o quadrate e su una gamma completa di tazze. I suoi colori brillanti sono contornati da una banda sottile su uno smalto inalterabile.



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- LENNPR31BL ■ LENNPR31OR
- LENNPR31LG ■ LENNPR31NY
- LENNPR31RD

6



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- LENNPR21BL ■ LENNPR21OR
- LENNPR21LG ■ LENNPR21NY
- LENNPR21RD

12



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

- LENNPR29BL ■ LENNPR29OR
- LENNPR29LG ■ LENNPR29NY
- LENNPR29RD

12



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

27 cm / 10.65"

- LENNPR27BL ■ LENNPR27OR
- LENNPR27LG ■ LENNPR27NY
- LENNPR27RD

12



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

24 cm / 9.45"

- LENNPR24BL ■ LENNPR24OR
- LENNPR24LG ■ LENNPR24NY
- LENNPR24RD

12



Deep coupe plate
 Assiette creuse coupe
 Teller tief coup
 Plato hondo coupe
 Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
 10.25" - 40.60 oz

- LEBUBC26BL ■ LEBUBC26OR
- LEBUBC26LG ■ LEBUBC26NY
- LEBUBC26RD

12



Deep coupe plate
 Assiette creuse coupe
 Teller tief coup
 Plato hondo coupe
 Piatto fondo senza falda

23 cm - 69 cl
 9.05" - 23.35 oz

- LENNDP23BL ■ LENNDP23OR
- LENNDP23LG ■ LENNDP23NY
- LENNDP23RD

12



Oval platter
 Plat ovale
 Platte oval
 Fuente oval
 Piatto ovale

36 x 27 cm
 14.15 x 10.65"

- LENNOP36BL ■ LENNOP36OR
- LENNOP36LG ■ LENNOP36NY
- LENNOP36RD

6



Oval platter
 Plat ovale
 Platte oval
 Fuente oval
 Piatto ovale

32 x 23 cm
 12.60 x 9.05"

- LENNOP32BL ■ LENNOP32OR
- LENNOP32LG ■ LENNOP32NY
- LENNOP32RD

6

Oval platter
 Plat ovale
 Platte oval
 Fuente oval
 Piatto ovale

26 x 19 cm
 10.25 x 7.50"

- LENNOP26BL ■ LENNOP26OR
- LENNOP26LG ■ LENNOP26NY
- LENNOP26RD

12

- Blue
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow



Rectangular serving plate
 Assiette à servir rectangulaire
 Servierteller rechteckig
 Plato para servir rectangular
 Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
 13.20 x 7.15" - 1.05"

- LEEDRG33BL ■ LEEDRG33OR
- LEEDRG33LG ■ LEEDRG33NY
- LEEDRG33RD

6



Rice bowl
 Bol à riz
 Reisschale
 Bol arroz
 Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
 6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- LENNRB16BL ■ LENNRB16OR
- LENNRB16LG ■ LENNRB16NY
- LENNRB16RD

12



Square plate
 Assiette carrée
 Teller quadratisch
 Plato cuadrado
 Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
 11.90" - 0.80"

- LEEDSQ30BL ■ LEEDSQ30OR
- LEEDSQ30LG ■ LEEDSQ30NY
- LEEDSQ30RD

6



- Blue
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow





Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- LECLCU28BL ■ LECLCU28OR
- LECLCU28LG ■ LECLCU28NY
- LECLCU28RD

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 20 cl
3.35" - 2.95" - 6.75 oz

- LECLCU23BL ■ LECLCU23OR
- LECLCU23LG ■ LECLCU23NY
- LECLCU23RD

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

- LECLCU20BL ■ LECLCU20OR
- LECLCU20LG ■ LECLCU20NY
- LECLCU20RD

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- LECLSA15BL ■ LECLSA15OR
- LECLSA15LG ■ LECLSA15NY
- LECLSA15RD

LECLSA15 > LECLCU23 / LECLCU20

12



Espresso cup
Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- LECLCU09BL ■ LECLCU09OR
- LECLCU09LG ■ LECLCU09NY
- LECLCU09RD

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

- LECLSA13BL ■ LECLSA13OR
- LECLSA13LG ■ LECLSA13NY
- LECLSA13RD

LECLSA13 > LECLCU09

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- LECLSA17BL ■ LECLSA17OR
- LECLSA17LG ■ LECLSA17NY
- LECLSA17RD

LECLSA17 > LECLCU28

12



- Blue
- Light Green
- Red
- Orange
- Yellow

12 Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



VOLCANO

STONE

SAND

EMBER

TERRA

MAGMA

NEOFUSION is decorated by hand. Delivery times can vary according to colors and be superior to our usual delivery times.

NEOFUSION est décoré en majeure partie à la main. Les délais de livraison peuvent varier selon les coloris et être supérieurs à nos délais conventionnels.

NEOFUSION wird von Hand dekoriert. Die Lieferzeiten können je nach der Farbe variieren und über unseren üblichen Lieferzeiten liegen.

NEOFUSION está decorado en su mayoría a mano. Los plazos de entrega pueden variar según los colores y pueden ser más altos que nuestra forma convencional.

NEOFUSION è decorato per la maggior parte a mano. I tempi di consegna, possono variare in base al colore ed essere superiori alle nostre tempistiche convenzionali.

En

NEOFUSION takes its inspiration from mineral matter and comes in 6 different colour ways: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra and Sand, which can be combined with each other or with white porcelain. Each and every piece has the strength of porcelain and the look of ceramic due to a highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze. Neofusion shows great contrasts between its raw appearance and the dishes' refined ingredients, providing a spectacular culinary experience.

Fr

NEOFUSION s'inspire des matières minérales et existe en 6 coloris différents, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra et Sand combinables ensemble ou avec de la porcelaine blanche. Chaque pièce possède la solidité de la porcelaine et l'apparence de la céramique grâce à un émail ultra résistant et non poreux pulvérisé à la main. L'aspect brut de Neofusion contraste avec la finesse des ingrédients pour une expérience culinaire spectaculaire.

De

NEOFUSION, dessen Design von Mineralien inspiriert wurde, ist in 6 verschiedenen Farbvarianten (Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra und Sand) erhältlich. Die Farben können beliebig untereinander oder mit weißem Porzellan kombiniert werden. Jeder Teller hat die Festigkeit von Porzellan, wirkt aber dank einer von Hand aufgetragenen, besonders widerstandsfähigen und nicht porösen Glasur optisch wie Keramik. Neofusion steht mit seinen rauen Strukturen in klarem Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen und sorgt für spektakuläre kulinarische Erlebnisse.

Es

NEOFUSION se inspira en materiales minerales y existe en 6 combinaciones de colores diferentes: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra y Sand, combinables entre ellos o con porcelana blanca. Cada pieza posee la solidez de la porcelana y la apariencia de la cerámica gracias a un esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano. El aspecto rústico de Neofusion contrasta con la finura de los ingredientes, ofreciendo una experiencia culinaria espectacular.

It

Ispirata alle sostanze minerali, NEOFUSION è prodotta in 6 diversi colori, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra e Sand, utilizzabili insieme o con porcellana bianca. Ogni pezzo possiede la solidità della porcellana e l'aspetto della ceramica grazie ad uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano. L'aspetto grezzo di Neofusion contrasta con la raffinatezza degli ingredienti per un'esperienza culinaria spettacolare.



En

STONE, with its mineral accents, is soft to the touch, uneven and dense, in contrast with the refined ingredients of your food. The raw appearance of its material provides an unforgettable experience, bringing the joy of pure sensations.

Fr

Dans les tonalités de pierre, STONE possède une texture douce au toucher, inégale et dense contrastant avec la finesse des ingrédients. L'aspect brut de la matière offre une expérience inoubliable à tous les passionnés de sensations pures.

De

In Stein-Farbtönen gehalten hat STONE eine sanfte, aber unebene Oberfläche, die einen Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen bildet. Die rauen Eigenschaften des Materials sorgen für ein unvergessliches Sinneserlebnis – für alle Liebhaber des Purismus.

Es

En tonalidades en piedra, STONE posee una textura suave al tacto, irregular y densa que contrasta con la finura de los ingredientes. El aspecto rústico del material ofrece una experiencia única a todos los amantes de las sensaciones puras.

It

Nelle tonalità della pietra, STONE possiede una struttura delicata al tocco, unica e densa, in contrasto con la raffinatezza degli ingredienti. L'aspetto grezzo del materiale offre un'esperienza indimenticabile a tutti gli appassionati di sensazioni pure.



NEOFUSION VOLCANO

INSPIRATIONAL DINING

49

En

VOLCANO has an authentic character and an expressive simplicity. Inspired by volcanic rock, these pieces evoke unchanging class and a contrasting theatrical look, for spectacular culinary presentations.

Fr

VOLCANO possède un caractère authentique et une simplicité éloquente. Inspirées de la pierre volcanique, ses pièces procurent un chic inaltérable et une présentation théâtrale toute en contraste pour des créations culinaires spectaculaires.

De

VOLCANO zeichnet sich durch seine Authentizität und schlichte Eleganz aus. Inspiriert von Vulkangestein ist dieses Geschirr unvergleichlich schön und setzt Speisen kontrastreich in Szene – für kulinarische Kreationen der Extraklasse.

Es

VOLCANO posee un carácter auténtico y una simplicidad elocuente. Inspirada en la piedra volcánica, sus piezas proporcionan una elegancia inalterable y una presentación teatral que contrasta con creaciones culinarias espectaculares.

It

VOLCANO possiede un carattere autentico e una semplicità eloquente. Ispirati alla pietra vulcanica, i suoi pezzi rappresentano un'eleganza inalterabile e una scenografia teatrale in assoluto contrasto, per creazioni culinarie spettacolari.



NEOFUSION MAGMA

INSPIRATIONAL DINING

51

En

Born out of molten rock, MAGMA exudes colour, making for explosive presentations. Its rough grain that sharpens the senses, creates the desire to run your fingers along it and provides a contrast with the lightness of the cuisine.

Fr

Né de la fusion, MAGMA crée une effusion de couleurs pour des présentations explosives. Le grain brut offre une matière qui aiguise les sens et donne envie de toucher, contrastant avec la légèreté culinaire.

De

MAGMA steht für Verschmelzung und sorgt mit seiner besonderen Farbe für explosive Präsentationen. Die grobkörnige Oberfläche stimuliert die Sinne und will berührt werden, außerdem steht sie im Kontrast zur Leichtigkeit der kulinarischen Köstlichkeiten.

Es

Nacido de la fusión, MAGMA crea una efusión de colores para presentaciones explosivas. El grano rústico ofrece una materia que agudiza los sentidos y da ganas de tocar, lo que contrasta con la suavidad culinaria.

It

Nato dalla fusione, MAGMA crea un'effusione di colori per presentazioni esplosive. La grana grezza offre un materiale che acuisce i sensi e invoglia a toccare, in contrasto con la leggerezza culinaria.



NEOFUSION TERRA

INSPIRATIONAL DINING

53

En

TERRA evokes the idea of a return to the essentials, to flavour. Its terracotta tones are a reminder of the tradition of baked clay, with none of the associated fragility. The non-porous porcelain is coated in a texture which is stunningly simple.

Fr

TERRA évoque le retour aux choses essentielles, le goût. Avec ses accents terracotta, elle s'inscrit dans la tradition de la terre cuite sans en posséder les fragilités. Sa porcelaine sans porosité est habillée d'une robe texturée à la simplicité déconcertante.

De

TERRA symbolisiert die Rückkehr zu den essenziellen Dingen des Lebens, wie dem Geschmackssinn. Mit Terrakotta-Akzenten erinnert diese Variante an traditionell gebrannten Ton, ist aber von wesentlich höherer Festigkeit. Das nicht poröse Porzellan ist mit einer strukturierten Glasur von auffälliger Einfachheit überzogen.

Es

TERRA evoca la vuelta a las cosas esenciales, el sabor. Con su acento terracota, se inscribe en la tradición de la tierra cocida sin tener sus fragilidades. Su porcelana sin porosidad está vestida con una tela texturizada con una simplicidad desconcertante.

It

TERRA evoca il ritorno alle cose essenziali, al gusto. Con i suoi accenti terracotta, rispetta la tradizione della terracotta senza possederne la fragilità. La sua porcellana senza porosità è ricoperta da un rivestimento sabbiato dalla semplicità sconcertante.



En

SAND has a warm, sunny colour, enhancing dishes by intensifying their sensuality. Culinary creativity displayed on a fine grain naturally unites form and substance, the harmony of the taste buds and the smooth finish of mineral materials.

Fr

SAND possède une couleur chaleureuse et ensoleillée qui magnifie les plats en exaltant leur sensualité. La création culinaire présentée sur un fin grain réunit naturellement la forme et le fond, l'harmonie des papilles avec la douceur des matières minérales.

De

SAND hat eine warme, sonnige Farbe und betont die Sinnlichkeit der Speisen auf dem Teller. Durch die Präsentation von kulinarischen Kreationen auf der feinkörnigen Oberfläche verbinden sich Form und Inhalt auf harmonische Art und Weise – Gaumenfreude und Augenweide.

Es

SAND posee un color cálido y soleado que magnifica los platos exaltando su sensualidad. La creación culinaria presentada sobre un fino grano reúne con naturalidad la forma y el fondo, la armonía de las papilas con el dulzor de materias minerales.

It

SAND possiede un colore caldo e solare che magnifica i piatti esaltandone la sensualità. La creazione culinaria presentata su grana fine coniuga naturalmente la forma e la base, l'armonia delle papille con la delicatezza delle sostanze minerali.



NEOFUSION EMBER

INSPIRATIONAL DINING

57

En

With the colour of a glowing hearth, EMBER creates a play of light that shimmers on your presentations, as if they had been placed on a bed of flames. These pieces are ideal for constantly renewing your culinary creativity and firing up your inspiration.

Fr

Avec la couleur de la braise, EMBER procure un jeu de lumières chatoyant sur les compositions, déposées comme sur des feux ardents. Ses pièces sont idéales pour renouveler l'inspiration culinaire à l'infini, de quoi mettre le feu aux poudres.

De

EMBER, in der Farbe der Glut, taucht die Kompositionen in ein schimmerndes, flammengleiches Lichtspiel. Dieses Geschirr schafft immer wieder eine neue kulinarische Inspiration und sorgt stets für Überraschungen.

Es

Con el color de la brasa, EMBER crea un juego de luces que tornasolan sobre las composiciones, presentadas como fuegos ardientes. Sus piezas son ideales para renovar la inspiración culinaria hasta el infinito, como reducir el fuego a polvo.

It

Con il colore della brace, EMBER offre un gioco di luci iridescenti sulle composizioni, adagiate come su fuochi ardenti. I suoi pezzi sono ideali per rinnovare l'ispirazione culinaria all'infinito, da cui dar fuoco alle polveri.





Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo
29 cm / 11.40"

- NFSPCP29BK
- NFSPCP29GY
- NFSPCP29WH

6



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo
33 cm / 13"

- NFCLFP33BK

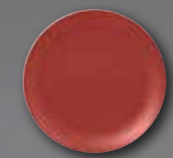
6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
31 cm / 12.20"

- NFNNPR31BK
- NFNNPR31BR
- NFNNPR31BW
- NFNNPR31DR
- NFNNPR31GY
- NFNNPR31WH

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda
21 cm / 8.25"

- NFNNPR21BK
- NFNNPR21BR
- NFNNPR21BW
- NFNNPR21DR
- NFNNPR21GY
- NFNNPR21WH

12



29 cm / 11.40"

- NFNNPR29BK
- NFNNPR29BR
- NFNNPR29BW
- NFNNPR29DR
- NFNNPR29GY
- NFNNPR29WH



18 cm / 7.10"

- NFNNPR18BK
- NFNNPR18BR
- NFNNPR18BW
- NFNNPR18DR
- NFNNPR18GY
- NFNNPR18WH



27 cm / 10.65"

- NFNNPR27BK
- NFNNPR27BR
- NFNNPR27BW
- NFNNPR27DR
- NFNNPR27GY
- NFNNPR27WH



15 cm / 5.90"

- NFNNPR15BK
- NFNNPR15BR
- NFNNPR15BW
- NFNNPR15DR
- NFNNPR15GY
- NFNNPR15WH

24



24 cm / 9.45"

- NFNNPR24BK
- NFNNPR24BR
- NFNNPR24BW
- NFNNPR24DR
- NFNNPR24GY
- NFNNPR24WH

12



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo
30 cm / 11.80"

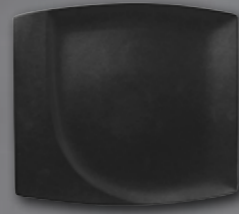
- NFMRF30BK
 - NFMRF30BR
 - NFMRF30DR
 - NFMRF30GY
 - NFMRF30WH
- 12



Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale
18 x 11 cm
7.10 x 4.35"

■ NFMROP18BK

12



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato
32 x 29 cm
12.60 x 11.40"

- NFMZSP32BK
- 6



Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich
35 x 15 cm
13.80 x 5.90"



- NFOPSP35BK
 - NFOPSP35BR
 - NFOPSP35DR
 - NFOPSP35GY
 - NFOPSP35WH
- 12

- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand





Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- NFNNOP36BK
- NFNNOP36BR
- NFNNOP36DR
- NFNNOP36GY
- NFNNOP36WH

6

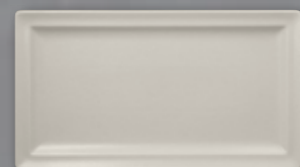


Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

- NFCLRP38BK
- NFCLRP38BR
- NFCLRP38DR
- NFCLRP38GY
- NFCLRP38WH

6



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

33 x 23 cm
13 x 9.05"

- NFCLRP33BK
- NFCLRP33BR
- NFCLRP33BW
- NFCLRP33DR
- NFCLRP33GY
- NFCLRP33WH

6



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand





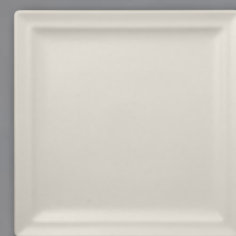
Square flat plate

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80"

- NFCLSP30BK
- NFCLSP30BR
- NFCLSP30DR
- NFCLSP30GY
- NFCLSP30WH

6



Deep coupe plate

Assiette coupe creuse
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- NFBUBC30BK
- NFBUBC30BR
- NFBUBC30BW
- NFBUBC30DR
- NFBUBC30GY
- NFBUBC30WH

6



Deep coupe plate

Assiette coupe creuse
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
11.80" - 40.60 oz

- NFBUBC26BK
- NFBUBC26BR
- NFBUBC26BW
- NFBUBC26DR
- NFBUBC26GY
- NFBUBC26WH

12



Extra deep round plate

Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm / 10.25"

- NFCLXD26BK
- NFCLXD26BR
- NFCLXD26BW
- NFCLXD26DR
- NFCLXD26GY
- NFCLXD26WH

6



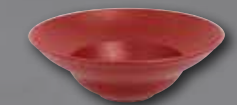
Extra deep round plate

Assiette extra creuse
ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

23 cm / 9.05"

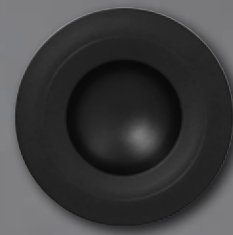
- NFCLXD23BK
- NFCLXD23BR
- NFCLXD23BW
- NFCLXD23DR
- NFCLXD23GY
- NFCLXD23WH

6



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand





Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40"

- NFGDDP29BK
- NFGDDP29BR
- NFGDDP29DR
- NFGDDP29GY
- NFGDDP29WH

6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

23 cm / 9.05"

- NFGDDP23BK
- NFGDDP23BR
- NFGDDP23GY
- NFGDDP23WH

6



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



Cup without handle
Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

- NFSPCU09BK
- NFSPCU09DR
- NFSPCU09GY
- NFSPCU09WH

12

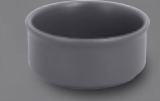


Stackable butter ramekin
Ramequin
à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para
mantequilla apilable
Coppetta
da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

- NFBABR02BK
- NFBABR02BR
- NFBABR02DR
- NFBABR02GY
- NFBABR02WH

12





High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

- NFOPSD01BK
- NFOPSD01BR
- NFOPSD01DR
- NFOPSD01GY
- NFOPSD01WH

12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

- NFOPSD02BK
- NFOPSD02DR
- NFOPSD02GY
- NFOPSD02WH

12



Square creamer/gravy boat
Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen
quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

- NFOPSD03BK
- NFOPSD03BR
- NFOPSD03DR
- NFOPSD03GY
- NFOPSD03WH

12

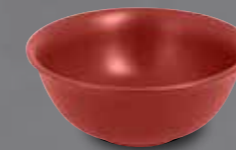


Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

- NFOPNB15BK
- NFOPNB15BR
- NFOPNB15BW
- NFOPNB15DR
- NFOPNB15GY
- NFOPNB15WH

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- NFNNRB16BK
- NFNNRB16BR
- NFNNRB16BW
- NFNNRB16DR
- NFNNRB16GY
- NFNNRB16WH

12



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm
4.35 x 2.15"

- NFMZMR11BK

6

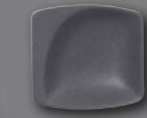


Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm
3.15 x 2.95"

- NFMZMS08BK
- NFMZMS08DR
- NFMZMS08GY

6



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

- NFBAMG45BK
- NFBAMG45BR
- NFBAMG45DR
- NFBAMG45GY

📦 12

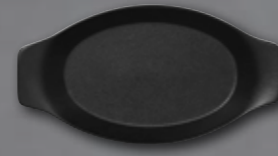


Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

30 cl / 10.15 oz

- NFBAFM30BK
- NFBAFM30DR
- NFBAFM30GY

📦 6



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

- NFOPOD30BK

📦 6



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

- NFOPOD25BK
- NFOPOD25GY

📦 24



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

- NFOPOD20BK

📦 12



Round dish with grip
Plat à oreilles rond
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16BK
- NFOPRD16BR
- NFOPRD16GY
- NFOPRD16WH

📦 12



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand





Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

- NFBU1.1BK
- NFBU1.1DR
- NFBU1.1GY

1

1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

- NFBU1.1FBK

2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

- NFBU1.2BK
- NFBU1.2DR
- NFBU1.2GY

2

1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

- NFBU1.2FBK

3



- Volcano
- Ember
- Magma
- Terra
- Stone
- Sand



1 Pieces per box
1 Pièces par boîte
1 Stück pro Karton
1 Piezas por caja
1 Pezzi per scatola



En

NEOFUSION MELLOW comes in a range of four mutually-compatible colours: Plum Purple, Orchid Lavender Pitaya Grey and Chestnut Brown. Its granulated texture gives it the appearance of cast iron but is as light and strong as porcelain thanks to its highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze.

Fr

NEOFUSION MELLOW existe en un assortiment de quatre coloris combinables: Plum Purple, Orchid Lavender, Pitaya Grey et Chestnut Brown. Sa texture granulée donne l'apparence de la fonte mais possède la légèreté et la solidité de la porcelaine grâce à un émail ultra résistant et non poreux, pulvérisé à la main.

De

NEOFUSION MELLOW ist in vier Farbtönen erhältlich, die problemlos untereinander kombinierbar sind: Plum Purple, Orchid Lavender, Pitaya Grey und Chestnut Brown. Seine körnige Textur wirkt wie Gusseisen, besitzt dank einer extrem beständigen, nicht porösen und von Hand gemahlten Glasur aber die Leichtigkeit und Festigkeit von Porzellan.

Es

NEOFUSION MELLOW presenta una variedad de cuatro colores: Plum Purple, Orchid Lavender, Pitaya Grey y Chestnut Brown. Su textura granulada da el aspecto del hierro fundido, pero posee la ligereza y la solidez de la porcelana, gracias a su esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano.

It

NEOFUSION MELLOW è disponibile in un assortimento di quattro colori: Plum Purple, Orchid Lavender, Pitaya Grey e Chestnut Brown combinabili. La sua texture granulata ricorda la ghisa, ma possiede la leggerezza e la solidità della porcellana grazie a uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano.



NEOFUSION MELLOW

INSPIRATIONAL DINING

77

En

This richly-textured glaze provides a sensuous eating experience. NEOFUSION MELLOW is a harmony of soft colours that add a hint of freshness to the presentation of your dishes.

Fr

Cet émail à la texture riche offre une dégustation sensorielle. NEOFUSION MELLOW apporte une harmonie de couleurs douces qui met une note de fraîcheur dans la présentation de vos plats.

De

Dieses Email mit einer abwechslungsreichen Struktur, bildet den perfekten Rahmen für eine gelungene Verkostung, die alle Sinne anspricht. NEOFUSION MELLOW verströmt eine Harmonie aus sanften Farben, die der Präsentation Ihrer Gerichte Strahlkraft verleiht.

Es

Este esmalte de rica textura invita a una degustación sensorial. NEOFUSION MELLOW aporta una armonía de colores delicados que introduce una nota de frescor en la presentación de sus platos.

It

Questo smalto, dalla texture così ricca, offre una degustazione sensoriale. NEOFUSION MELLOW dona un'armonia di colori delicati che aggiunge una nota di freschezza alla presentazione dei vostri piatti.

NEOFUSION MELLOW

INSPIRATIONAL DINING

79

En

The seductive feel of NEOFUSION MELLOW adds the right touch of colour to your dishes in soft tones. Light or natural atmospheres will be lifted by its shimmering colours.

Fr

Le toucher séduisant de NEOFUSION MELLOW ajoute la bonne note de couleur à vos plats dans des tons tendres. Vos atmosphères lumineuses ou naturelles seront relevées par cette pigmentation chatoyante.

De

Die attraktive Haptik von NEOFUSION MELLOW verleiht Ihren Speisen den richtigen Farbtupfer schlechthin. Die wechselnde Pigmentierung bringt zudem helle oder natürlich beleuchtete Umgebungen optimal zur Geltung.

Es

El toque seductor de NEOFUSION MELLOW añade una agradable nota de color a sus platos en los tonos más suaves. Sus ambientes, luminosos o naturales, se revelarán a la luz de esta pigmentación tornasolada.

It

Il tocco seducente di NEOFUSION MELLOW aggiunge una piacevole nota di colore ai vostri piatti nei toni tenui. Le atmosfere luminose o naturali saranno sottolineate da questa pigmentazione scintillante.





Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- NFNNPR31CB
- NFNNPR31PG
- NFNNPR31OL
- NFNNPR31PP

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- NFNNPR21CB
- NFNNPR21PG
- NFNNPR21OL
- NFNNPR21PP

12



29 cm / 11.40"

- NFNNPR29CB
- NFNNPR29PG
- NFNNPR29OL
- NFNNPR29PP

12



15 cm / 5.90"

- NFNNPR15CB
- NFNNPR15PG
- NFNNPR15OL
- NFNNPR15PP

24



27 cm / 10.65"

- NFNNPR27CB
- NFNNPR27PG
- NFNNPR27OL
- NFNNPR27PP

12



24 cm / 9.45"

- NFNNPR24CB
- NFNNPR24PG
- NFNNPR24OL
- NFNNPR24PP

12



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- NFBUBC26CB
- NFBUBC26PG
- NFBUBC26OL
- NFBUBC26PP

12



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- NFNNDP23CB
- NFNNDP23PG
- NFNNDP23OL
- NFNNDP23PP

12



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- NFCLXD23CB
- NFCLXD23PG
- NFCLXD23OL
- NFCLXD23PP

6



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- NFNNOP36CB
- NFNNOP36PG
- NFNNOP36OL
- NFNNOP36PP

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- NFNNRB16CB
- NFNNRB16PG
- NFNNRB16OL
- NFNNRB16PP

12

6 Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

■ Chestnut brown
■ Pitaya grey
■ Orchid lavender
■ Plum purple

En

Seemingly carved from grey shale, but with satin enamel providing perfect resistance to the shocks inherent in our craft, SHALE creates a raw, naturally contemporary atmosphere.

Fr

Comme découpée dans de la pierre grise de schiste, mais avec un émail mat satiné, parfaitement résistant aux chocs inhérents au métier. SHALE crée une atmosphère brute, naturellement contemporaine.

De

Wie aus grauem Schieferstein geschlagen, doch mit einer matt satinierten Emaille, widersteht es jedem gewerbetypischen Stoß. SHALE schafft eine urige Atmosphäre und bleibt dabei auf natürliche Weise zeitgenössisch.

Es

Como si se hubiera desgajado de una piedra gris de esquisto, pero con un esmalte mate satinado, perfectamente resistente a los impactos propios del oficio. SHALE crea una atmósfera cruda, de una naturalidad contemporánea.

It

Intagliata direttamente nella pietra grigia di scisto, è perfettamente resistente agli urti legati all'uso. SHALE crea un'atmosfera rustica, di natura contemporanea.





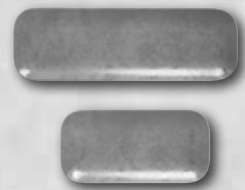
Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

SHAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

SHAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

SHAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SHAUSP33 33 cm / 13"

SHAUSP30 30 cm / 11.80"

SHAUSP27 27 cm / 10.65"

6

SHAUSP24 24 cm / 9.45"

SHAUSP22 22 cm / 8.65"

12

SHAUSP15 15 cm / 5.90"

24

SHAUSP11 11 cm / 4.35"

12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SHAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

SHAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SHAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

12

SHAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SHNNPR31 31 cm / 12.20"

6

SHNNPR29 29 cm / 11.40"

SHNNPR27 27 cm / 10.65"

SHNNPR24 24 cm / 9.45"

SHNNPR21 21 cm / 8.25"

12

SHNNPR18 18 cm / 7.10"

SHNNPR15 15 cm / 5.90"

24



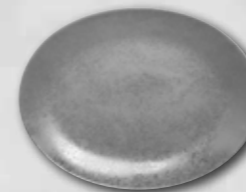
Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SHNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

SHBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

SHNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SHNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

SHNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

SHNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

SHNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

SHNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

SHNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

SH116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz

SH116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatto per tazza da caffè

SHCLSA02 > SH116CU23 / SH116CU20

17 cm / 6.70"

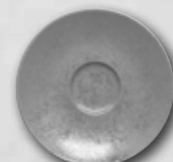
12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

SH116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatto per tazza da espresso

SHCLSA13 > SH116CU08

13 cm / 5.10"

12

En

This contemporary design combined with a granite effect recalls the harmony of ancient mosaics. The glaze withstands the passage of time and grey nuances provide contrast for bright food.

Fr

Cette création contemporaine revisite l'harmonie des mosaïques antiques, associée à un effet de matière granitique. Sa glaçure résiste aux passages du temps et ses nuances de gris contrastent avec les couleurs vives des aliments.

De

Diese zeitgenössische Kreation besinnt sich auf die Harmonie antiker Mosaik zurück, verknüpft mit einem granitartigen Effekt des Materials. Seine Glasur widersteht dem Zahn der Zeit und seine Graunuancen bilden einen Kontrast zu den kräftigen Farben der Lebensmittel.

Es

Esta creación contemporánea nos retrotrae a la armonía de los mosaicos de la Antigüedad, dado su efecto de materia granítica. Su vidriado resiste al paso del tiempo y sus matices en gris contrastan con los colores vivos de los alimentos.

It

Questa creazione contemporanea rivisita l'armonia dei mosaici antichi, associata ad un effetto di materia granitica. Il rivestimento smaltato resiste al passare del tempo e le sfumature grigie vengono esaltate dai colori vivaci degli alimenti.



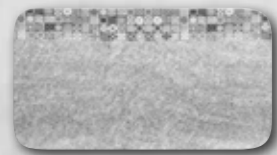
The items in the "Splendour" series are stored in the factory. Please allow 4 to 6 weeks for deliveries to Europe.

Les articles de la série « Splendour » sont stockés en usine. Il faut prévoir un délai d'approvisionnement de 4 à 6 semaines pour les livraisons en Europe.

Die Artikel der Serie „Splendour“ werden in der Fabrik gelagert. Bei Lieferungen nach Europa muss mit einer Lieferzeit von vier bis sechs Wochen gerechnet werden.

Los artículos de la serie "Splendour" están almacenados en fábrica. Hay que prever un plazo de suministro de 4 a 6 semanas para las entregas en Europa.

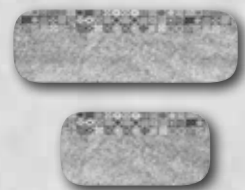
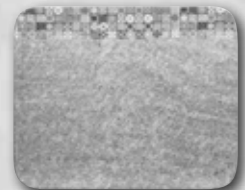
Gli articoli della serie "Splendour" sono stoccati presso la fabbrica. È opportuno prevedere un tempo di distribuzione compreso tra 4 e 6 settimane per le consegne in Europa.



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"
SRAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"
SRAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

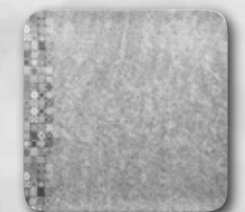
6



Rectangular plate
Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"
SRAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

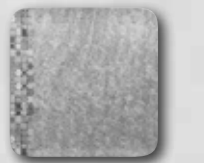
12



Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SRAUSP33 33 cm / 13"
SRAUSP30 30 cm / 11.80"
SRAUSP27 27 cm / 10.65"

6



SRAUSP24 24 cm / 9.45"
SRAUSP22 22 cm / 8.65"

12



SRAUSP15 15 cm / 5.90"

24

SRAUSP11 11 cm / 4.35"

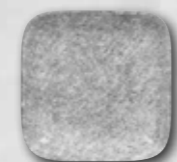
12



Rectangular dish
Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SRAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz
SRAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Square dish
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

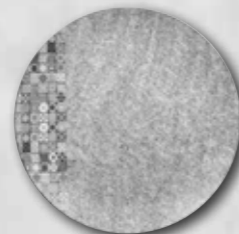
SRAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

12



SRAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

24



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SRNNPR31 31 cm / 12.20"

6

SRNNPR29 29 cm / 11.40"

SRNNPR28 28 cm / 11"

SRNNPR27 27 cm / 10.65"

SRNNPR24 24 cm / 9.45"

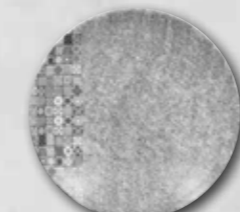
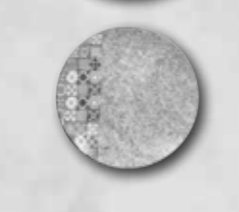
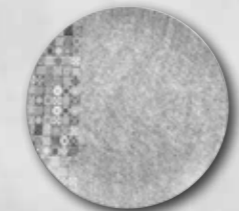
SRNNPR21 21 cm / 8.25"

12

SRNNPR18 18 cm / 7.10"

SRNNPR15 15 cm / 5.90"

24



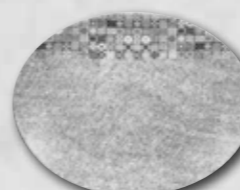
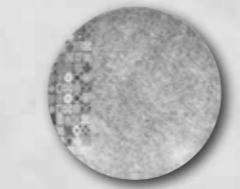
Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SRNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

SRBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

SRNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

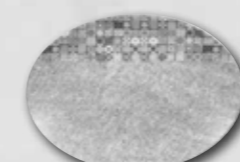
SRNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

SRNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6

SRNNOP26 26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SRNODP23 23 cm / 9.05"

SRNODP20 20 cm / 7.85"

6



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

SRNOBW16 16 cm - 7 cm - 100 cl
6.30" - 2.75" - 33.80 oz

6

SRNOBW14 14 cm - 6 cm - 68 cl
5.50" - 2.35" - 23 oz

SRNOBW12 12 cm - 5 cm - 48 cl
4.70" - 1.95" - 16.25 oz

12



Goblet
Gobelet
Becher
Copa
Bicchiere

SRMRBT09 5 cm - 7.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.95" - 3.05 oz

12





Stackable mug
 Choque empilable
 Becher stapelbar
 Mug apilable
 Mug impilabile
SRASSM36 36 cl / 12.15 oz
 12



Espresso cup
 Tasse à expresso
 Espresso tasse
 Taza a expreso
 Tazza da espresso
SRMSCU10 11 cl / 3.70 oz
 12



Coffee/tea cup
 Tasse à café/thé
 Kaffee-/Teetasse
 Taza a café/té
 Tazza da caffè/tè
SRMSCU17 17 cl / 5.75 oz
 12



Espresso cup without handle
 Tasse à expresso sans anse
 Espresso tasse ohne Henkel
 Taza a expreso sin asa
 Tazza da espresso senza manici
SRMSCU10M 11 cl / 3.70 oz
 12



Coffee/tea cup without handle
 Tasse à café/thé sans anse
 Kaffee-/Teetasse ohne Henkel
 Taza a café/té sin asa
 Tazza da caffè/tè senza manici
SRMSCU17M 17 cl / 5.75 oz
 12



Saucer
 Soucoupe
 Untere
 Platillo
 Piattino
SRMSSA12 > SRMSCU10 / SRMSCU10M
 12 cm / 4.70"
 12



Saucer
 Soucoupe
 Untere
 Platillo
 Piattino
SRMSSA14 > SRMSCU17 / SRMSCU17M
 14.5 cm / 5.70"
 12



Delivery time 4-6 weeks to Europe.
 Délai de livraison de 4 à 6 semaines pour l'Europe.
 Lieferzeit 4-6 Wochen für Europa.
 Plazo de entrega de 4-6 semanas en Europa.
 Tempi di consegna per l'Europa: 4-6 settimane.



Pieces per box
 Pièces par boîte
 Stück pro Karton
 Piezas por caja
 Pezzi per scatola



BEACH

CASUAL DINING

93

En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

LAGOON

SHELL

CORAL

ALGA

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.



Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- TWNNPR31BE
- TWNNPR31CO
- TWNNPR31SH
- TWNNPR31LA
- TWNNPR31AL

6



29 cm / 11.40"

- TWNNPR29BE
- TWNNPR29CO
- TWNNPR29SH
- TWNNPR29LA
- TWNNPR29AL

27 cm / 10.65"

- TWNNPR27BE
- TWNNPR27CO
- TWNNPR27SH
- TWNNPR27LA
- TWNNPR27AL

24 cm / 9.45"

- TWNNPR24BE
- TWNNPR24CO
- TWNNPR24SH
- TWNNPR24LA
- TWNNPR24AL

21 cm / 8.25"

- TWNNPR21BE
- TWNNPR21CO
- TWNNPR21SH
- TWNNPR21LA
- TWNNPR21AL

12

18 cm / 7.10"

- TWNNPR18BE
- TWNNPR18CO
- TWNNPR18SH
- TWNNPR18LA
- TWNNPR18AL

15 cm / 5.90"

- TWNNPR15BE
- TWNNPR15CO
- TWNNPR15SH
- TWNNPR15LA
- TWNNPR15AL

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- TWBUBC30BE
- TWBUBC30CO
- TWBUBC30SH
- TWBUBC30LA
- TWBUBC30AL

6



28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

- TWNNDP28BE
- TWNNDP28CO
- TWNNDP28SH
- TWNNDP28LA
- TWNNDP28AL



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- TWBUBC26BE
- TWBUBC26CO
- TWBUBC26SH
- TWBUBC26LA
- TWBUBC26AL



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- TWNNDP23BE
- TWNNDP23CO
- TWNNDP23SH
- TWNNDP23LA
- TWNNDP23AL

12



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- TWNNOP36BE
- TWNNOP36CO
- TWNNOP36SH
- TWNNOP36LA
- TWNNOP36AL

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

- TWNNOP32BE
- TWNNOP32CO
- TWNNOP32SH
- TWNNOP32LA
- TWNNOP32AL

6



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

- TWCLXD26BE
- TWCLXD26CO
- TWCLXD26SH
- TWCLXD26LA
- TWCLXD26AL

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- TWCLXD23BE
- TWCLXD23CO
- TWCLXD23SH
- TWCLXD23LA
- TWCLXD23AL

6



- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon



Cereal bowl
Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- TWNNBW20BE
- TWNNBW20CO
- TWNNBW20SH
- TWNNBW20LA
- TWNNBW20AL

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- TWNNRB16BE
- TWNNRB16CO
- TWNNRB16SH
- TWNNRB16LA
- TWNNRB16AL

12



Non stackable bowl
Bol non empilabile
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

- TWNNBW12BE
- TWNNBW12CO
- TWNNBW12SH
- TWNNBW12LA
- TWNNBW12AL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

- TWNNBW10BE
- TWNNBW10CO
- TWNNBW10SH
- TWNNBW10LA
- TWNNBW10AL

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

6.1 cm - 23 cl
2.40" - 7.80 oz

- TW116C23BE
- TW116C23CO
- TW116C23SH
- TW116C23LA
- TW116C23AL

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- TWCLSA02BE
- TWCLSA02CO
- TWCLSA02SH
- TWCLSA02LA
- TWCLSA02AL

12



Espresso cup
Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a espresso
Tazza da espresso

5.3 cm - 8 cl
2.10" - 2.70 oz

- TW116C08BE
- TW116C08CO
- TW116C08SH
- TW116C08LA
- TW116C08AL

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a espresso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

- TWCLSA13BE
- TWCLSA13CO
- TWCLSA13SH
- TWCLSA13LA
- TWCLSA13AL

12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

30 cl / 10.15 oz

- TWBAFM30BE
- TWBAFM30CO
- TWBAFM30SH
- TWBAFM30LA
- TWBAFM30AL

12



- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

36 cm - 4 cm - 360 cl
14.15" - 1.55" - 121.75 oz

- TWBUBC36BE
- TWBUBC36SH
- TWBUBC36AL
- TWBUBC36CO
- TWBUBC36LA

1



Asymmetric bowl
Bol asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

29 cm - 14 cm - 160 cl
11.40" - 5.50" - 54.10 oz

- TWBUBA29BE
- TWBUBA29SH
- TWBUBA29AL
- TWBUBA29CO
- TWBUBA29LA

22 cm - 9 cm - 65 cl
8.65" - 3.55" - 22 oz

- TWBUBA22BE
- TWBUBA22SH
- TWBUBA22AL
- TWBUBA22CO
- TWBUBA22LA

1



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beach
- Shell
- Alga
- Coral
- Lagoon



En

Comprising dishes and rounded cups, VINTAGE lends your tables a sweet nostalgia with its translucent enamel. Its old style crackle effect is permanent and non-porous.

Fr

Composée d'assiettes de forme coupe et de tasses galbées, VINTAGE apporte une tendre nostalgie à vos tables avec ses émaux translucides. Son effet craquelé à l'ancienne est inaltérable et non poreux.

De

VINTAGE bringt mit Couptellern, geschwungenen Tassen und lichtdurchlässigen Glasuren einen Hauch von Nostalgie auf Ihren Tisch. Dieser antik anmutende Craquelé-Effekt ist lichtbeständig und nicht porös.

Es

Compuesta de platos en forma de copas y de tazas curvilíneas, la serie VINTAGE aporta a su mesa una tierna nostalgia con sus esmaltes translúcidos. Su efecto agrietado estilo antiguo es inalterable y no poroso.

It

Composto da piatti di forma tagliata e tazze armoniose, VINTAGE porta a tavola una tenera nostalgia con i suoi smalti traslucidi. L'effetto craquelé invecchiato è inalterabile e non poroso.





Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- VNNNPR31WH
- VNNNPR31GR
- VNNNPR31BL
- VNNNPR31PK

6



29 cm / 11.40"

- VNNNPR29WH
- VNNNPR29GR
- VNNNPR29BL
- VNNNPR29PK

27 cm / 10.65"

- VNNNPR27WH
- VNNNPR27GR
- VNNNPR27BL
- VNNNPR27PK



24 cm / 9.45"

- VNNNPR24WH
- VNNNPR24GR
- VNNNPR24BL
- VNNNPR24PK



21 cm / 8.25"

- VNNNPR21WH
- VNNNPR21GR
- VNNNPR21BL
- VNNNPR21PK

12

18 cm / 7.10"

- VNNNPR18WH
- VNNNPR18GR
- VNNNPR18BL
- VNNNPR18PK

15 cm / 5.90"

- VNNNPR15WH
- VNNNPR15GR
- VNNNPR15BL
- VNNNPR15PK

24



Deep coupe plate
 Assiette creuse coupe
 Teller tief coup
 Plato hondo coupe
 Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl

11.80" - 64.25 oz

- VNBUBC30WH
- VNBUBC30GR
- VNBUBC30BL
- VNBUBC30PK

6



26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

- VNBUBC26WH
- VNBUBC26GR
- VNBUBC26BL
- VNBUBC26PK



23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

- VNNNDP23WH
- VNNNDP23GR
- VNNNDP23BL
- VNNNDP23PK

12



Oval platter
 Plat ovale
 Platte oval
 Fuente oval
 Piatto ovale

36 x 27 cm

14.15 x 10.65"

- VNNNOP36WH
- VNNNOP36GR
- VNNNOP36BL
- VNNNOP36PK

32 x 23 cm

12.60 x 9.05"

- VNNNOP32WH
- VNNNOP32GR
- VNNNOP32BL
- VNNNOP32PK

6



26 x 19 cm

10.25 x 7.50"

- VNNNOP26WH
- VNNNOP26GR
- VNNNOP26BL
- VNNNOP26PK

12



Rectangular serving plate
 Assiette à servir rectangulaire
 Servierteller rechteckig
 Plato para servir rectangular
 Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm

13.20 x 7.15" - 1.05"

- VNEDRG33WH
- VNEDRG33GR
- VNEDRG33BL
- VNEDRG33PK

6

- White
- Green
- Blue
- Pink





Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso
16 cm - 6.5 cm - 58 cl

6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- VNNNRB16WH
- VNNNRB16GR
- VNNNRB16BL
- VNNNRB16PK

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- VNCLCU28WH
- VNCLCU28GR
- VNCLCU28BL
- VNCLCU28PK

12



Cereal bowl
Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- VNNNBW20WH
- VNNNBW20GR
- VNNNBW20BL
- VNNNBW20PK

6



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- VNCLSA17WH
- VNCLSA17GR
- VNCLSA17BL
- VNCLSA17PK

VNCLSA17 > VNCLCU28

12



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè
8.5 cm - 7.5 cm - 23 cl
3.35" - 2.95" - 7.80 oz

- VNCLCU23WH
- VNCLCU23GR
- VNCLCU23BL
- VNCLCU23PK

8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

- VNCLCU20WH
- VNCLCU20GR
- VNCLCU20BL
- VNCLCU20PK

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

- VNCLSA15WH
- VNCLSA15GR
- VNCLSA15BL
- VNCLSA15PK

VNCLSA15 > VNCLCU23 / VNCLCU20

12



Espresso cup
Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- VNCLCU09WH
- VNCLCU09GR
- VNCLCU09BL
- VNCLCU09PK

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

- VNCLSA13WH
- VNCLSA13GR
- VNCLSA13BL
- VNCLSA13PK

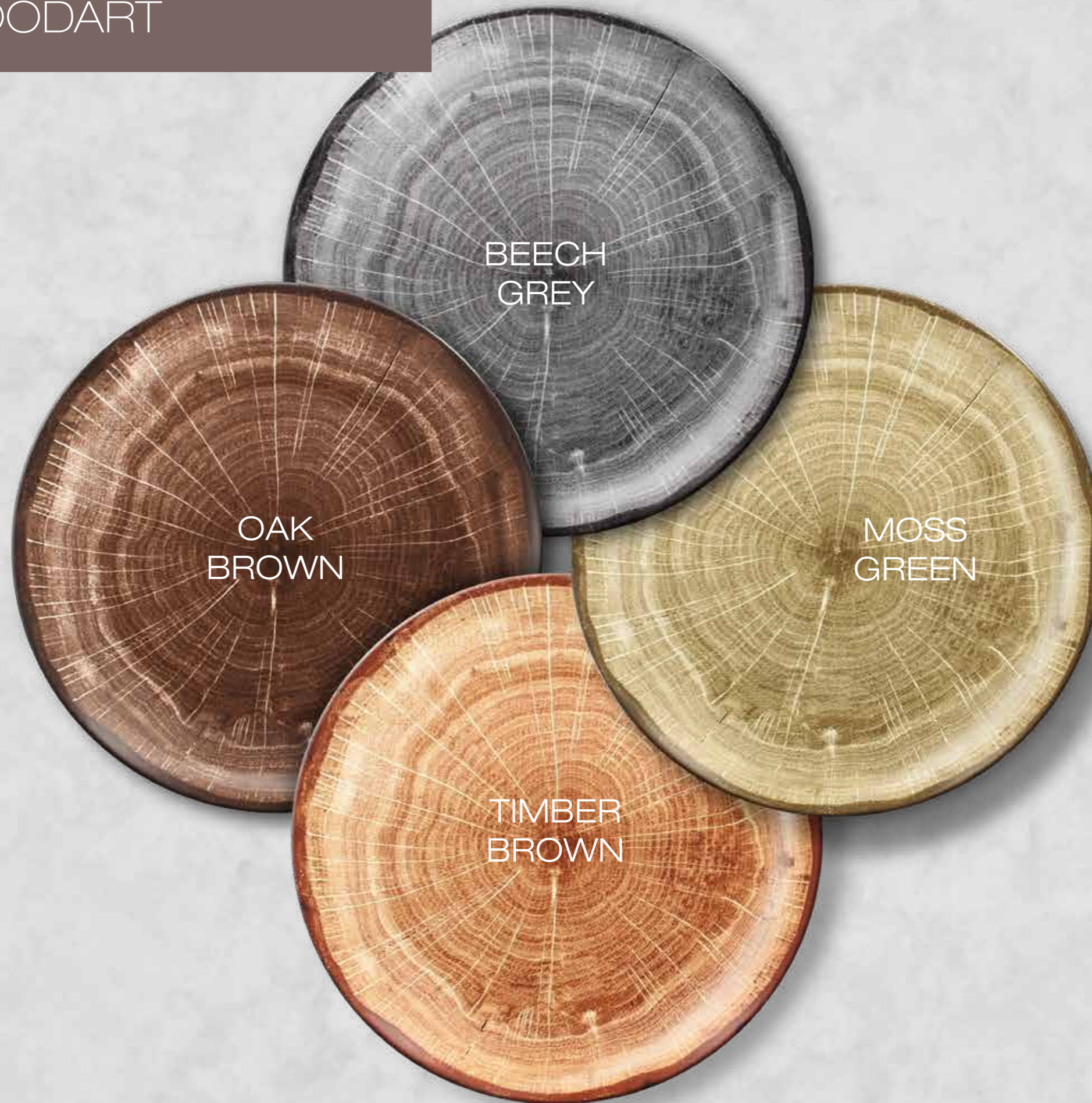
VNCLSA13 > VNCLCU09

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- White
- Green
- Blue
- Pink

BEECH
GREYOAK
BROWNMOSS
GREENTIMBER
BROWN

En

The WOODART range is available in four natural colours: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, and Oak Brown. These plates radiate a calming and gentle atmosphere, recalling the warmth and structure of wood.

Fr

La ligne WOODART se décline en quatre coloris naturels Beech Grey, Moss Green, Timber Brown et Oak Brown. De ces assiettes émane une atmosphère sereine et douce rappelant la chaleur et la structure du bois .

De

Die WOODART-Reihe gibt es in den vier Naturfarbtönen Beech Grey, Moss Green, Timber Brown und Oak Brown. Diese Teller strahlen eine angenehme und gelassene Stimmung aus und erinnern stark an die Wärme und Textur von Holz.

Es

La línea WOODART se presenta en cuatro colores naturales: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown y Oak Brown. De sus platos emana un ambiente sereno y dulce que evoca el calor y la estructura del bosque.

It

La linea WOODART è disponibile in quattro colori naturali Beech Grey, Moss Green, Timber Brown e Oak Brown. Questi piatti emanano un'atmosfera serena e delicata che ricorda il calore e la struttura del legno.



En

WOODART conveys the strength of wood in a soft, glossy material, inviting you to relaxation. Its warm decoration adds character and a pleasant atmosphere for your culinary creations, featuring 4 natural colours and a rich palette of shapes.

Fr

WOODART suggère la force du bois sur une matière douce et satinée, comme une invitation à la détente. Ce décor chaleureux apporte du caractère à la gastronomie et une belle ambiance, décliné en 4 couleurs naturelles ainsi qu'en une palette de formes riche.

De

Mit einem zarten und seidig schimmernden Material, das die Behaglichkeit von Holz vermittelt, lädt WOODART zur Entspannung ein. Diese stimmungsvolle Dekoration verleiht dem Gastraum Charakter und taucht ihn in eine gemütliche Atmosphäre. Sie ist in 4 natürlichen Farben erhältlich und bietet eine breit gefächerte Auswahl an Formen.

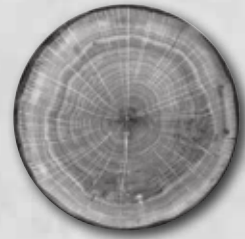
Es

WOODART sugiere la solidez de la madera sobre una superficie suave y satinada, como una invitación a la pausa. Esta acogedora decoración dota de carácter a la gastronomía, así como de un ambiente de belleza, expresado en 4 colores naturales y en una rica paleta de formas.

It

WOODART suggerisce la forza del legno su un materiale delicato e satinato, quasi un invito al relax. La decorazione calda regala carattere alla gastronomia e una bella atmosfera, declinata in 4 colori naturali e in una ricca gamma di forme.





Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

- WDN NPR29BG
- WDN NPR29MG
- WDN NPR29TB
- WDN NPR29OB



27 cm / 10.65"

- WDN NPR27BG
- WDN NPR27MG
- WDN NPR27TB
- WDN NPR27OB



24 cm / 9.45"

- WDN NPR24BG
- WDN NPR24MG
- WDN NPR24TB
- WDN NPR24OB



21 cm / 8.25"

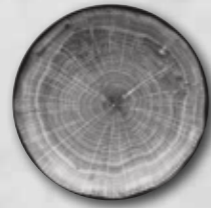
- WDN NPR21BG
- WDN NPR21MG
- WDN NPR21TB
- WDN NPR21OB

12

15 cm / 5.90"

- WDN NPR15BG
- WDN NPR15MG
- WDN NPR15TB
- WDN NPR15OB

24



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

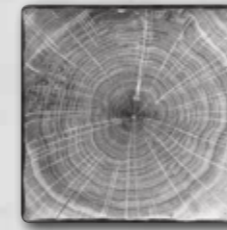
- WDB UBC26BG
- WDB UBC26MG
- WDB UBC26TB
- WDB UBC26OB



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- WDN NDP23BG
- WDN NDP23MG
- WDN NDP23TB
- WDN NDP23OB

12

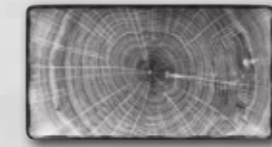


Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30 cm / 11.90"

- WED SQ30BG
- WED SQ30MG
- WED SQ30TB
- WED SQ30OB

6



Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18 cm
13.20 x 7.15"

- WED RG33BG
- WED RG33MG
- WED RG33TB
- WED RG33OB

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- WDN RB16BG
- WDN RB16MG
- WDN RB16TB
- WDN RB16OB

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown

MAKE SURE
IT'S RAK



CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE | DECHMANN + PARTNERS

SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS:

JEAN-MICHEL CARETTE / LES TERRASSES / TOURNUS / FRANCE
THOMAS PONSON / RESTAURANT THOMAS / LYON / FRANCE
VALÉRIE ET CYRIL LAUGIER / AUBERGE DU PARADIS / SAINT-AMOUR / FRANCE
NICOLAS ISNARD ET DAVID LE COMTE / AUBERGE DE LA CHARME / PRENOIS / FRANCE
SYLVAIN GAUTHEY / L'ARÔME / DIJON / FRANCE
SÉBASTIEN CHAMBRU / L'O DES VIGNES / FUISSÉ / FRANCE
NICOLAS GUILLOTON / L'ATELIER DES AUGUSTINS / LYON / FRANCE
CHRISTOPHE ROURE / LE NEUVIÈME ART / LYON / FRANCE
GAËTAN GENTIL / PRaIRiaL / LYON / FRANCE
ANTHONY BONNET / LA COUR DES LOGES / LYON / FRANCE
MICHEL ROTH / LAURENT WOZNIAK / HÔTEL DU PRÉSIDENT WILSON / GENEVA / SWITZERLAND
RENÉ MATHIEU / CHÂTEAU DE BOURGLINSTER / LUXEMBOURG

PHOTO CREDITS:

MATTHIEU CELLARD, ETIENNE DELORME

COVER'S PICTURE BY MATTHIEU CELLARD & SYLVAIN GAUTHEY / L'ARÔME

PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

RAK PORCELAIN CHAPTERS COLLECTIONS OVERVIEW



Follow us!



RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates

T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311

rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764 - USA

T- +1 (866)-552-6980

info@rakporcelainusa.com
www.rakporcelainusa.com